

Poul Nyrup Rasmussen, forsætisráðharri við bretar:

Danir stuðla føroyingum fult og heilt

Danmark fer ikki at bakka fyri bretsku leyvini og geva frá sær rættin til olju og gasskanningar í einum umstríddum øki millum Hetland og Føroyar

Hetta segði danski forsætisráðharri, Poul Nyrup Rasmussen við útlendskar fjórindamenn undir tí árliga dagurðanum í útlendsku pressuforeiningini í Keyptmannahavn nú um dagarnar.

-Vit fara standa við okkara móti bretsku krøvunum,

og vit standa fult og heilt aftan fyri Føroyar í hesum máli og fara ikki at geva okkum.

Bretsk bløð hava longu havt úttalislíni hjá Nyrup og eitt teirra Financial Time

ger rættiliga nógv burtur úr. Nyrup úttalar seg til blaðið, at hann heldur, at tað

er stórusmøguleiki fyri, at marknatrætan fer at verða avgjörd í rættinum í Haag.

Sambært blaðnum kemur úttalisi hjá Nyrup rættiliga óvart á diplomatar, sum eru við í samráðingunum.

Ein teirra, Anthony Layden, á bretsku sendistovu í Keyptmannahavn sigur, at

framstig hava verið gjørd í samráðingunum og tað er ynski hjá bretsku stjórnini at koma til eina samráðingarloysn.

jan



Poul Nyrup Rasmussen

Denmark will not be bullied by "the British lion" into giving up oil and gas exploration rights in a disputed area of the North Atlantic between the Shetland Islands and the Faroes, Mr Poul Nyrup Rasmussen, the Danish prime minister, has warned.

"We shall stand firm" against the British demands, he said in a pre-dinner speech at the annual dinner of the Foreign Press Association in Copenhagen. "We are fully behind the Faroe Islands on this and will not give in," he said.

Árni Olafsson, leiðari í marknasamráðingarnevndini:

Ríkið stendur saman í marknaspuurninginum

Marknatrætan er eitt ríkismál. Eg haldi tí, at tað er í finasta lagi, at ovasti maður í ríkinum, næst eftir drotningina, minnir bretar á, hvussu hetta málið stendur. Tað átti heldur ikki at komið óvart á nakran, at ríkið her stendur saman sum ein maður

-Tað er einki forgjørt í tí, at tað verður arbeitt við einum máli, sum helst hevur so stóran politiskan áhuga, á fleiri nivaum - at politikararnir av og á eisini gera vart við, at hetta málið hevur teirra áhuga.

Hetta sigur Árni Olafson, formaður í nevndini, ið samráðist við bretar um markið.

Hann kennir seg harvið ikki settan til viks og heldur ikki, at úttalislíni hjá danska forsætisráðharrinum, Poul Nyrup Rasmussen, í marknamálinum skulu tulkast sum at sam-

ráðingarnevndin hevur ikki megnað sína uppgávu og at politikararnir harvið taka yvir.

-Vistur formaðurin í samráðingarnevndini Árni Olafson av, at Nyrup fór at koma við hesum úttalisi?

-Nei, tað gjørdi eg ikki.

-Kom tað óvantað á teg?

-Sjálvandi kann alt, sum tú ikki veit av, koma óvantað. Men sjálvandi kann ein tosa um, hvussu sensationelt hetta úttalisi er. Tað átti ikki at komið óvart á nakran, at danski forsætisráðharrin nýtir eitt høvi, sum meira ella minni til-

vildarlaga kemur honum í hendi, til líka at gera vart við, at hann stendur 100% aftan fyri føroyingar í marknatrætan. Og tað átti heldur ikki at komið óvart á nakran, at ríkið stendur saman sum ein maður.

Uffe á sinni

-Men kann hetta úttalisi skiljast sum ein uppbyggjng ella broyting í samráðingartakikkunum?

-Vit minnst øll, hvussu táverandi úttanríkisráðharrin Uffe Ellemann-Jensen í 1991 kom við síni egnu bersøgnu politisku

meting av tí bretsku stóðuni. Og júst hetta verður eisini nevnt í greinini í Financial Times.

Árni Olafson sigur, at úttalisi hjá Nyrup skal tulkast sum eitt slag av signalgeving frá hægsta politiska stóði, at ein politiskt er ónøgdur við ta linju, sum Bretland hevur havt í hesum máli.

-Er hetta úttalisi so í tráð við tykkara samráðingartakikk og upplegg?

-Ja tað vil eg siga. Men tað er greitt, at forsætisráðharrin fer ikki í smálutir. Tað skal nevndin taka sær



Árni Olafsson

av. Her er meira talan um yvirrænaðu linjurnar.

Ríkismál

Árni Olafson upplýsir annars, at marknaspuurningurin er eitt ríkismál. Sjálvur situr hann sum leiðari av eini ríkisdelegation. Í hesum serstaka førinum er tað so hent, at ríkismyndugleikarnir hava boðið landsstýrinum at standa fyri hesum samráðingunum.

-Men samráðingarnevndin má neyðturviliga samráðast vegna alt ríkið. Eg haldi tí eisini, at tað er í finasta lagi, at ovasti maður í ríkinum, næst eftir drotningini, líka minnir á, at soleiðis eru viðurskiftini í hesum málinum.

-Men heldur tú danir høvdu víst hesum spurningi uppá at gjørt tað. Men linjan í landsstýrinum er heilt greið. Um oljufelag vilja tosa um konsensiónsviðurskifti, so verða tey víst til oljufyriritingina. Tí gangi eg út frá, at landsstýrið hevur ikki úttan um oljufyriritingina havt nakra samtalum um oljukonsensió. Tað hevði ikki verið sambæriligt við tær instruktiónir, sum landsstýrið sjálvt hevur lagt fyri málsgongdina.

Árni Olafson sigur á, at

AP Møller

-Nú situr tú bæði í nevndini, ið samráðist um markið og í oljuráðleggingarnevndini, ið skal ráðgeva landsstýrinum í oljamálinum. Hvat hevur tú at siga til tíðindini í útvarpinum um, at hægsti maður í AP

Møller, Jess Søderberg skal hava verið her á vitjan?

-Tað havi eg als onga viðmerking til. Eg kann bert siga, at eg eri ikki serliga upptikin av "conspirations-teorium".

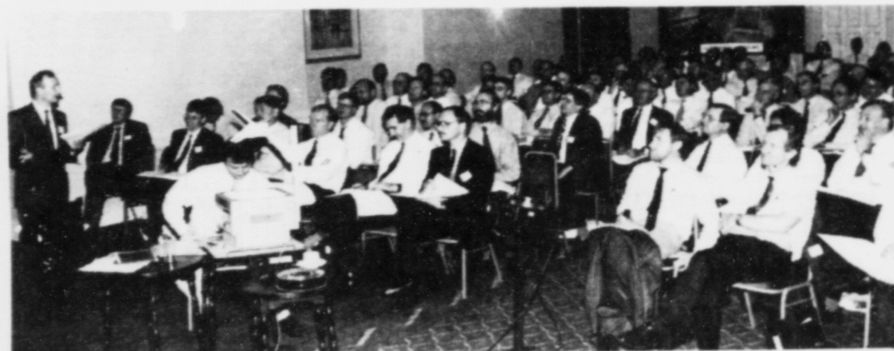
-Hevur tú sum limur í oljuráðleggingarnevndini havt nakra samband við fólk frá AP Møller?

-Nei.

-Men tá ein so hugsar um, hvussu stillislaga AP Møller fólk fara fram, kann tað so ikki hugsast, at umboð fyri fyrirkona hava verið beinleiðis hjá lögmanni - úttan um oljufyririting og oljuráðleggingarnevnd?

-Tað er møgulegt, at okkurt oljufelag kundi funnið upp á at gjørt tað. Men linjan í landsstýrinum er heilt greið. Um oljufelag vilja tosa um konsensiónsviðurskifti, so verða tey víst til oljufyriritingina. Tí gangi eg út frá, at landsstýrið hevur ikki úttan um oljufyriritingina havt nakra samtalum um oljukonsensió. Tað hevði ikki verið sambæriligt við tær instruktiónir, sum landsstýrið sjálvt hevur lagt fyri málsgongdina.

Árni Olafson sigur á, at



Tað var við stórum áhuga, at tey umleið 300 umboðini á oljuráðstevnunni í Aberdeen herfyri lýddu á upplýsandi, avgjörda og eisini í stundum stuttliga fyrilestur hjá Árna Olafsyni. Hvør veit: hann kann hava ávirkað bretska meiningina til føroysku sjónarmiðini. Mynd jan